



Asamblea General

Distr.
LIMITADA

A/CN.4/L.527
5 de julio de 1996

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISION DE DERECHO INTERNACIONAL
48° período de sesiones
Ginebra, 6 de mayo a 26 de julio de 1996

PROYECTO DE INFORME DE LA COMISION DE DERECHO INTERNACIONAL SOBRE LA LABOR REALIZADA EN SU 48° PERIODO DE SESIONES

Relator: Sr. Igor LUKASHUK

Capítulo II

PROYECTO DE CODIGO DE CRIMENES CONTRA LA PAZ Y LA SEGURIDAD DE LA HUMANIDAD

A. Introducción

1. La Asamblea General, por su resolución 177 (II), de 21 de noviembre de 1947, encargó a la Comisión: a) que formulase los principios de derecho internacional reconocidos por el Estatuto y por las sentencias del Tribunal de Nuremberg; y b) que preparase un proyecto de código en materia de delitos* contra la paz y la seguridad de la humanidad, en el que se indicase claramente la función que correspondía a los principios mencionados en el punto a). En su primer período de sesiones, en 1949, la Comisión nombró Relator Especial al Sr. Jean Spiropoulos.

* Si bien en la versión española actual de los textos relativos a este tema se emplea la palabra "crimen" en algunos casos se ha decidido mantener, por razones históricas, el término "delito".

2. Basándose en los informes del Relator Especial, la Comisión: a) en su segundo período de sesiones, en 1950, aprobó una formulación de los principios de derecho internacional reconocidos por el Estatuto y por las sentencias del Tribunal de Nuremberg y los presentó, con sus comentarios, a la Asamblea General; y b) en su sexto período de sesiones, en 1954, presentó un proyecto de código de delitos contra la paz y la seguridad de la humanidad, con sus comentarios, a la Asamblea General 1/.

3. Por la resolución 897 (IX), de 4 de diciembre de 1954, la Asamblea General, considerando que el proyecto de código preparado por la Comisión planteaba problemas íntimamente relacionados con la definición de la agresión y que había encomendado a una comisión especial la tarea de preparar un informe sobre un proyecto de definición de la agresión, decidió aplazar el examen del proyecto de código hasta que la Comisión Especial hubiese presentado su informe.

4. Basándose en la recomendación de la Comisión Especial, la Asamblea General, en la resolución 3314 (XXIX), de 4 de diciembre de 1974, aprobó por consenso la definición de la agresión.

5. Sin embargo, la Asamblea General no tomó ninguna decisión respecto del proyecto de código hasta que el 10 de diciembre de 1981 invitó a la Comisión, por la resolución 36/106, a que reanudara su labor con miras a elaborar el proyecto de código y a que lo examinase con el grado de prioridad requerido a fin de revisarlo, teniendo debidamente en cuenta los resultados logrados en el proceso de desarrollo progresivo del derecho internacional 2/.

1/ Yearbook..., 1950, vol. II, págs. 374 a 378, documento A/1316. Yearbook..., 1954, vol. II, págs. 150 a 152, documento A/2673. El texto de los principios y del proyecto de código figura también en el Anuario..., 1985, vol. II (Segunda parte), págs. 12 y 8, documento A/40/10, párrs. 45 y 18.

2/ En la resolución 42/151, de 7 de diciembre de 1987, la Asamblea General aceptó la recomendación de la Comisión y corrigió el título del tema en inglés de la manera siguiente: "Draft Code of Crimes against the Peace and Security of Mankind". Véase una exposición detallada de los antecedentes del tema en el informe de la Comisión de Derecho Internacional sobre la labor realizada en su 35º período de sesiones, Anuario..., 1983, vol. II (Segunda parte), págs. 10 a 14.

6. En su 34º período de sesiones, en 1982, la Comisión nombró Relator Especial encargado de este tema al Sr. Doudou Thiam 3/. De su 35º período de sesiones, en 1983, a su 43º período de sesiones, en 1991, la Comisión recibió nueve informes del Relator Especial 4/.

7. En su 43º período de sesiones, en 1991, la Comisión aprobó provisionalmente en primera lectura el proyecto de artículos sobre el proyecto de código de crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad 5/. En el mismo período de sesiones la Comisión decidió, de conformidad con los artículos 16 y 21 de su Estatuto, transmitir el proyecto de artículos, por conducto del Secretario General, a los gobiernos para que formularan sus comentarios y observaciones, con la petición de que tales comentarios y observaciones se presentaran al Secretario General el 1º de enero de 1993, a más tardar 6/. La Comisión señaló que el proyecto cuyo examen había terminado en primera lectura constituía la primera parte de sus trabajos sobre el tema del proyecto de código y que continuaría cumpliendo, en sus siguientes períodos de sesiones, el mandato que le había conferido la Asamblea General en el párrafo 3 de la resolución 45/41, de 28 de noviembre de 1990, por la que invitaba a la Comisión a que, al proseguir su labor relativa a la preparación del proyecto de código, considerase de nuevo y analizase las cuestiones que se planteaban en su informe en relación con la cuestión de una jurisdicción penal internacional,

3/ Véase Anuario..., 1982, vol. II, (Segunda parte), pág. 131.

4/ Anuario..., 1983, vol. II (Primera parte) pág. 147, documento A/CN.4/364; Anuario..., 1984, vol. II (Primera parte), pág. 93, documento A/CN.4/377; Anuario..., 1985, vol. II (Primera parte), pág. 65, documento A/CN.4/387; Anuario..., 1986, vol. II (Primera parte), pág. 55, documento A/CN.4/398; Anuario..., 1987, vol. II (Primera parte) pág. 1, documento A/CN.4/404; Anuario..., 1988, vol. II (Primera parte), documento A/CN.4/411; Anuario..., 1989, vol. II (Primera parte), documento A/CN.4/419 y Add.1 y Corr. 1 y 2 (en español solamente); Anuario..., 1990, vol. II (Primera parte), documento A/CN.4/430 y Add.1; Anuario..., 1991, vol. II (Primera parte), documento A/CN.4/435 y Add.1 y Corr. 1.

5/ Véase Anuario..., 1991, vol. II (Segunda parte), párr. 173.

6/ Ibíd., párr. 174.

incluida la posibilidad de establecer un tribunal penal internacional u otro mecanismo jurisdiccional penal de carácter internacional 7/.

8. En su cuadragésimo sexto período de sesiones, la Asamblea General, por la resolución 46/54, de 9 de diciembre de 1991, invitó a la Comisión a que, en el marco del proyecto de código, siguiera examinando y analizando las cuestiones planteadas en su informe sobre la labor realizada en su 43° período de sesiones (1991) 8/ en relación con el establecimiento de una jurisdicción penal internacional, incluidas las propuestas relativas a la creación de un tribunal penal internacional u otro mecanismo jurisdiccional penal de carácter internacional, a fin de que la Asamblea General pudiera proporcionar orientación a este respecto.

9. En sus períodos de sesiones 44° y 45°, en 1992 y 1993, la Comisión dispuso de los informes 10° y 11° del Relator especial sobre el tema 9/, enteramente dedicados a la cuestión del posible establecimiento de una jurisdicción penal internacional. La labor realizada por la Comisión en sus períodos de sesiones 44° (1992), 45° (1993) y 46° (1994) sobre esta cuestión culminó con la aprobación, en el 46° período de sesiones, en 1994, de un proyecto de estatuto de un tribunal penal internacional, que la Comisión presentó a la Asamblea General con la recomendación de que convocara una conferencia internacional de plenipotenciarios para que examinase el proyecto de estatuto y concertase una convención sobre el establecimiento de un tribunal penal internacional 10/.

10. En su 46° período de sesiones, en 1994, la Comisión tuvo ante sí el 12° informe del Relator Especial sobre el tema 11/, destinado a la segunda lectura del proyecto de código y centrado en la parte general del proyecto,

7/ Ibíd., párr. 175. La Comisión señaló que ya había comenzado a dar cumplimiento a este mandato y que los trabajos que a este respecto había efectuado se recogían en los párrafos 106 a 165 de su informe (ibíd).

8/ Anuario..., 1990, vol. II (Segunda parte) (A/45/10), cap. II, sec. C.

9/ A/CN.4/442 y A/CN.4/449 y Corr.1 (en inglés solamente).

10/ Véase Documentos Oficiales de la Asamblea General, cuadragésimo noveno período de sesiones, suplemento N° 10 (A/49/10), cap. II A.

11/ A/CN.4/460 y Corr.1.

relativa a la definición de los crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad, la tipificación y los principios generales. Se le presentaron también los comentarios y observaciones formulados por los Estados Miembros 12/ sobre el proyecto de código aprobado en primera lectura en ese período de sesiones 13/. Después de examinar el 12º informe, la Comisión decidió en su 2350ª sesión remitir los proyectos de artículos 1 a 15, tratados en dicho informe, al Comité de Redacción.

11. En su 47º período de sesiones la Comisión dispuso del 13º informe del Relator Especial 14/. Este informe se preparó para la segunda lectura del proyecto de código y se centró en los crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad contenidos en la parte II. Concluido el examen del 13º informe, la Comisión decidió en su 2387ª sesión remitir al Comité de Redacción los artículos 15 (Agresión), 19 (Genocidio), 21 (Violaciones sistemáticas o masivas de los derechos humanos) y 22 (Crímenes de guerra excepcionalmente graves) para que los examinara con carácter prioritario en segunda lectura, a la luz de las propuestas contenidas en el 13º informe del Relator Especial y de las observaciones y propuestas formuladas durante el debate en sesión plenaria. Así se hizo en el entendimiento de que, al formular esos artículos, el Comité de Redacción tendría en cuenta y trataría discrecionalmente la totalidad o parte de los elementos de los siguientes proyectos de artículo aprobados en primera lectura: 17 (La intervención), 18 (La dominación colonial y otras formas de dominación extranjera), 20 (El apartheid), 23 (El reclutamiento, la utilización, la financiación y el entrenamiento de mercenarios) y 24 (El terrorismo internacional). La Comisión decidió además que continuaran las consultas con respecto a los artículos 25 (El tráfico ilícito de estupefacientes) y 26 (Los daños intencionales y graves al medio ambiente).

12. Por lo que se refiere al artículo 26 (relativo a los daños intencionales y graves al medio ambiente, la Comisión decidió en su 2404ª sesión establecer un grupo de trabajo que se reuniría al comienzo de su 48º período de sesiones

12/ En el documento A/CN.4/448 y Add.1.

13/ Anuario..., 1991, vol. II (Segunda parte), cap. IV.

14/ A/CN.4/466 y Corr.1 (en inglés y ruso solamente).

para examinar la posibilidad de incluir en el proyecto de código la cuestión de los daños intencionales y graves al medio ambiente, al mismo tiempo que reafirmó su intención de terminar en cualquier caso la segunda lectura del proyecto de código en dicho período de sesiones.

13. El Comité de Redacción inició su labor sobre la segunda lectura del proyecto de artículos en el 47º período de sesiones de la Comisión y la concluyó en el 48º período de sesiones.

14. En el 48º período de sesiones el Grupo de Trabajo encargado de examinar la cuestión de los daños intencionales y graves al medio ambiente se reunió y propuso a la Comisión que dicho tema se examinase i) como crimen de guerra, o ii) como crimen contra la humanidad, o aun como un tipo distinto de crimen contra la paz y la seguridad de la humanidad.

15. En su 2431ª sesión la Comisión decidió por votación remitir al Comité de Redacción únicamente el texto preparado por el Grupo de Trabajo, encaminado a que se incluyeran los daños intencionales y graves al medio ambiente entre los crímenes de guerra.

16. La Comisión examinó el informe del Comité de Redacción 15/ en sus sesiones 2437ª a 2454ª y aprobó el texto definitivo de [19] proyectos de artículo que constituyen el código de crímenes contra la paz y la seguridad de la humanidad.

15/ A/CN.4/L.522 y Corr.1 (en inglés solamente), 2 (en francés solamente) y 3 (en español solamente).